

# Ghid provizoriu privind autotestarea COVID-19

## Rezumatul modificărilor din 5 decembrie 2022

- Informații suplimentare privind utilizarea autotestelor la copiii cu vârsta sub 2 ani
- Informații actualizate despre [ce este de făcut dacă testul este negativ](#)

## Introducere

Testarea este crucială pentru a contribui la reducerea răspândirii COVID-19. Testarea este utilă în mai multe situații:

- Dacă aveți simptome de COVID-19, trebuie să vă testați cât mai curând posibil și să urmați pașii din [Arborele de decizie în caz de simptome COVID-19](#) (disponibil și în alte limbi).
- Dacă sunteți expus la o persoană care are COVID-19, urmați instrucțiunile din [Ce este de făcut dacă ați fost potențial expus la o persoană cu COVID-19](#) (disponibil și în alte limbi), inclusiv testarea.
- Uneori veți efectua un test înainte de o activitate viitoare, cum ar fi o călătorie, chiar dacă nu aveți simptome și nu știți că ați fi fost expus la o persoană cu COVID-19.

Puteți fi testat de către un cadru medical, de către un centru de testare din domeniul sănătății publice sau puteți utiliza fie un **kit de recoltare**, fie un **autotest** care poate fi efectuat acasă sau oriunde. Uneori, autotestul este numit și „test la domiciliu”, „test rapid” sau „test rapid antigen”. Kiturile de recoltare și autotestele disponibile în prezent sunt utilizate pentru a verifica infecția actuală, adică dacă este posibil să aveți sau nu COVID-19 în acest moment. Acestea nu oferă informații cu privire la faptul că ați avut sau nu COVID-19 în trecut.

Kiturile de recoltare și autotestele sunt disponibile fie pe bază de prescripție medicală, fie fără prescripție medicală (fără rețetă) într-o farmacie sau într-un magazin de vânzare cu amănuntul. Majoritatea asigurărilor private sunt [obligate](#) (numai în limba engleză) să acopere 8 autoteste pe lună pentru fiecare persoană asigurată. Gospodăriile din întregul stat sunt, de asemenea, eligibile pentru a primi gratuit testele COVID-19 de la Department of Health (DOH, Departamentul de Sănătate) prin intermediul programului „Say Yes! COVID Test” (Spune Da! Test COVID). Acest lucru se adaugă la orice inițiativă federală. În prezent, gospodăriile pot plasa două comenzi în fiecare lună, ceea ce include până la 10 teste gratuite pe lună. Comenzile pot fi transmise online prin [Home \(Acasă\) - Say Yes! Pentru testul COVID \(sayescovidhometest.org\)](#) (disponibil și în alte limbi) sau prin intermediul liniei telefonice directe DOH COVID-19 1-800-525-0127. Este important să fiți pregătiți și să aveți la îndemână testele disponibile pentru a testa în caz de nevoie. În general, se așteaptă ca testele să ajungă în 2-4 zile de la primirea comenzii, deși acest termen poate varia în diferite părți ale statului.

În acest moment, US Food and Drug Administration (FDA, Administrația Americană pentru Alimente și Medicamente) nu a aprobat sau autorizat niciun test rapid la domiciliu pentru antigenul COVID-19 pentru utilizarea la copiii cu vârsta sub 2 ani. Cu toate acestea, testele rapide de antigen la domiciliu pot fi utilizate în condiții de siguranță la copiii cu vârsta sub 2 ani în scopul testării post-expunere, al izolării și al testării simptomatice. Se recomandă ca părinții sau tutorii care decid să testeze copiii cu vârsta sub 2 ani să administreze ei înșiși testul rapid cu antigen la domiciliu.

Deoarece FDA nu a aprobat sau autorizat testul rapid de antigen COVID-19 la domiciliu pentru a fi utilizat la copiii cu vârsta sub 2 ani, școlile K-12 și centrele de îngrijire a copiilor cu o licență de scutire a locului de testare medicală (MTS) nu sunt autorizate să efectueze teste rapide de antigen la domiciliu pe copii cu vârsta sub 2 ani. Școlile K-12 și centrele de îngrijire a copiilor pot pune la dispoziția părinților sau a tutorilor testele rapide de antigen la domiciliu.

**Prezentul document oferă îndrumări cu privire la ceea ce trebuie făcut după o autotestare.** Aceasta înseamnă un test pe care îl faceți singur, care nu este prescris sau administrat de un cadru medical sau trimis la un laborator.

Dacă utilizați un autotest, asigurați-vă că ați citit instrucțiunile complete ale producătorului înainte de a utiliza testul. Dacă aveți întrebări cu privire la rezultatele dvs., adresați-vă unui cadru medical. Unele școli și locuri de muncă pot accepta autoteste pentru revenirea la locul de muncă sau la școală. Discutați rezultatele cu angajatorul, școala etc. pentru a stabili dacă puteți reveni.

Raportați rezultatele autotestului (atât cele negative, cât și cele pozitive) online, utilizând [Digital Asistent \(Asistentul Digital\) Say Yes! COVID Test](#) (disponibil în limba spaniolă). Puteți utiliza acest instrument pentru a raporta orice autotest, chiar dacă nu ați comandat testul din cadrul programului Say Yes! COVID Test. Raportarea autotestelor ne ajută să înțelegem mai bine răspândirea virusului COVID-19 în Washington.

## Dacă testul este pozitiv

Dacă rezultatul autotestului este pozitiv, consultați ghidul DOH din Statul Washington [Ce este de făcut dacă ați fost testat pozitiv pentru COVID-19](#) (disponibil și în alte limbi) pentru informații detaliate despre cum să vă protejați pe dvs. și pe ceilalți, inclusiv informații despre izolare și despre cum să accesați tratamentul în cazul în care prezentați un risc crescut de îmbolnăvire severă. În cazul unui rezultat pozitiv, nu se recomandă repetarea testului. Informați furnizorul dvs. de servicii medicale despre rezultatul pozitiv al testului și păstrați legătura cu acesta pe durata bolii. Dacă aveți întrebări și nu aveți acces la un furnizor de servicii medicale, sunați la linia de asistență telefonică WA DOH la 1-800-525-0127.

Administrarea timpurie a tratamentelor contra COVID-19 (medicale și medicamentoase) poate reduce pericolul de îmbolnăvire gravă și de spitalizare pentru persoanele infectate cu COVID-19, care prezintă risc crescut de a dezvolta forme grave ale bolii. Persoanele care sunt mai predispuse să se îmbolnăvească foarte grav includ persoanele în vârstă (50 de ani sau mai mult, riscul crescând odată cu înaintarea în vârstă), persoanele nevaccinate sau care nu sunt vaccinate la curent, precum și copiii și adulții cu anumite afecțiuni medicale, cum ar fi un sistem imunitar slăbit. În cazul în care considerați că faceți parte din această categorie, contactați furnizorul de servicii medicale pentru a stabili eligibilitatea dvs. pentru tratamentele contra COVID-19 (PrEP (profilaxia preexpunere), anticorpi monoclonali sau antivirale orale). **NU AMÂNAȚI: Pentru a fi eficient, tratamentul trebuie început în primele zile de la apariția simptomelor.**

Dacă sunteți interesat să accesați resursele gratuite de telemedicină, vă rugăm să vizitați pagina [Free Telehealth for COVID-19 Treatment](#) (disponibilă în limba spaniolă) și să urmați instrucțiunile pentru a face o programare. Vizitați [pagina de internet a DOH](#) (disponibilă și în alte limbi) pentru mai multe informații pentru dvs. și pentru furnizorul dvs. de servicii medicale cu privire la anumite terapii COVID-19.

Dacă aveți nevoie de asistență în timpul izolării, cum ar fi alimente, truse de îngrijire personală sau alte nevoi, puteți suna la linia de asistență telefonică WA DOH la 1-800-525-0127 pentru a raporta rezultatul pozitiv al testului și cereți să vorbiți cu Care Connect, sau contactați centrul dvs.

[Care Connect](#) (disponibil și în alte limbi). Dacă aveți nevoie de asistență în timpul izolării, vă rugăm să raportați rezultatul testului prin intermediul liniei telefonice directe pentru a preveni întârzierile în accesarea asistenței.

Spuneți-le contactelor apropiate că este posibil să fi fost expuși la COVID-19 și trimiteți-le [Ce este de făcut dacă ați fost potențial expus la o persoană cu COVID-19](#) (disponibil și în alte limbi). În general, contact apropiat este cineva care s-a aflat în raza de 2 metri (6 picioare) față de o persoană care are COVID-19 timp de cel puțin 15 minute sau mai mult într-un interval de 24 de ore. Dacă, însă, v-ați aflat într-o situație care crește riscul de posibilă expunere, precum spații închise, spații slab ventilate sau zone în care se desfășoară activități care implică strigăte și cântece, există riscul să infectați alte persoane, chiar dacă se află la o distanță mai mare de 2 metri (6 picioare) față de dvs. Se poate răspândi COVID-19 începând cu 48 de ore (sau 2 zile) înainte de a avea simptome și timp de cel puțin 10 zile după ce apar simptomele. Dacă nu apar simptome, dar rezultatul testului este pozitiv pentru COVID-19, este posibil să fi răspândit COVID-19 începând cu 48 de ore (sau 2 zile) înainte de testul pozitiv și timp de cel puțin 10 zile după testul pozitiv. În cazul în care perioada de izolare este mai lungă de 10 zile, de exemplu pentru că încă prezentați simptome sau sunteți grav bolnav sau imunocompromis, sunteți considerat contagios până la sfârșitul perioadei de izolare. Informându-vă contactele apropiate că este posibil să fi fost expuse la COVID-19, contribuiți la protejarea tuturor.

Dacă folosiți [WA Notify \(Notificare WA\)](#) (disponibil și în alte limbi) și ați testat pozitiv pentru COVID-19 printr-un autotest, puteți folosi WA Notify (Notificare WA) pentru a alerta în mod anonim alți utilizatori pe care este posibil să îi fi expus, solicitând un cod de verificare și confirmând rezultatul în aplicație. Acest lucru va notifica persoanele care utilizează aplicația și care au fost potențial expuse, astfel încât acestea să poată lua măsuri de precauție pentru a se proteja pe ele și pe cei din jurul lor. Când utilizați WA Notify (Notificare WA), nu se colectează și nu se partajează informații cu caracter personal sau de identificare a persoanelor. Pentru a solicita un cod de verificare:

1. Cu dispozitivul mobil (Android sau iPhone), scanați codul QR sau [solicitați un cod de verificare](#) (în engleză):



2. Introduceți numărul de telefon al dispozitivului care utilizează WA Notify (Notificare WA) și data testului dvs. pozitiv de COVID-19.
3. Selectați „Continue” („Continuați”).

Dacă nu puteți solicita un cod de verificare în WA Notify (Notificare WA), trebuie să sunați la linia telefonică de stat pentru COVID-19, 1-800-525-0127, apoi apăsați # și informați personalul liniei telefonice pentru asistență de urgență că sunteți utilizator al WA Notify (Notificare WA). Personalul

liniei telefonice pentru asistență de urgență vă poate trimite un link de verificare cu scopul de a-l folosi pentru a alerta alți utilizatori WA Notify (Notificare WA) referitor la faptul că este posibil să fi fost expuși.

Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați secțiunea „[Cum să anunțați alte persoane dacă ați testat pozitiv pentru COVID-19 cu un autotest](#)” (disponibil și în alte limbi) de pe [WANotify.org](#) (disponibil și în alte limbi). Dacă doriți să aflați mai multe despre WA Notify (Notificare WA), inclusiv cum să îl descărcați pe telefonul dvs., vizitați [WANotify.org](#) (disponibil și în alte limbi).

## Dacă testul este negativ

Un rezultat negativ al testului înseamnă că SARS-CoV-2, virusul care provoacă COVID-19, nu a fost detectat de test în acel moment.

Testarea în serie este atunci când o persoană se testează de mai multe ori, de exemplu la fiecare câteva zile. Prin testarea frecventă, puteți detecta COVID-19 mai repede și reduce răspândirea infecției. Kiturile de recoltare sunt adesea însoțite de un al doilea test și sunt concepute pentru a fi utilizate în serie. Dacă primul autotest este negativ, trebuie să urmați instrucțiunile producătorului pentru testarea în serie. În mod obișnuit, acestea cer ca testele să fie efectuate de cel puțin două ori pe parcursul a trei zile, cu cel puțin 24 de ore și nu mai mult de 48 de ore între teste. Dacă aveți întrebări cu privire la rezultatele testelor sau la testarea în serie, adresați-vă unui furnizor de servicii medicale.

Un test de antigen COVID-19 la domiciliu negativ poate fi uneori un rezultat „fals negativ”. Acest lucru înseamnă că testul nu a detectat virusul SARS-CoV-2 care se afla în proba de tampon nazal. Se recomandă testarea repetată în cazul în care aveți simptome de COVID-19 sau o probabilitate ridicată de infectare cu COVID-19 (cum ar fi faptul că vă aflați într-o zonă în care [nivelul de COVID-19 al comunității](#) (disponibil în limba spaniolă) este ridicat sau dacă ați fost expus la o persoană cu COVID-19):

- Dacă ați testat inițial negativ și aveți simptome COVID-19, efectuați un nou test la fiecare 24-48 de ore timp de cel puțin cinci zile de la apariția simptomelor.
- Dacă nu prezentați simptome COVID-19 și este posibil să fi fost expus la COVID-19, efectuați din nou un test antigen la 24-48 de ore după primul test negativ. Dacă al 2-lea test este negativ, însă există suspiciune de COVID-19, puteți să vă testați din nou după 24 – 28 de ore de la al 2-lea test negativ, efectuând în total 3 teste. Dacă nu dispuneți de resursele adecvate pentru a vă testa de 3 ori cu teste antigen, puteți să vă testați de mai puține ori conform resurselor și nivelului de risc existent pentru dvs. și pentru cei din apropierea dvs.
- Dacă rezultatele testelor repetate sunt negative, dar sunteți în continuare îngrijorat că ați putea avea COVID-19, puteți alege să vă testați din nou cu ajutorul unui test antigen, să luați în considerare posibilitatea de a obține un test molecular de laborator sau să apelați la furnizorul dvs. de servicii medicale.

Pentru mai multe informații, consultați [Arborele de decizie în caz de simptome COVID-19 al DOH pentru mediile din afara sistemului de sănătate și pentru public](#) (disponibil și în alte limbi).

Dacă ați fost expus la o persoană care are COVID-19 și ați testat negativ în serie, continuați să urmați instrucțiunile din [Ce este de făcut dacă ați fost potențial expus la o persoană cu COVID-19](#) (disponibil și în alte limbi).

## Dacă rezultatul dvs. arată Invalid sau Eroare

Uneori, rezultatele nu sunt clare sau nu sunt concludente, iar testul nu vă poate spune dacă rezultatele sunt pozitive sau negative. Rezultatele invalide pot apărea din mai multe motive, cum ar fi faptul că este posibil ca proba dvs. să nu fi fost recoltată corect sau ca kitul de recoltare să fi funcționat defectuos. Rezultatele invalide ale testelor sunt rare, dar pot apărea.

Dacă pe afișajul autotestului apare un rezultat invalid sau o eroare de testare, înseamnă că testul nu a funcționat corect. Dacă se întâmplă acest lucru, repetați testul cu un nou kit de testare o dată, dacă este disponibil un alt test. În cazul în care și al doilea rezultat este invalid, consultați instrucțiunile și contactați producătorul pentru asistență. De asemenea, puteți obține testarea de la un furnizor de servicii medicale sau de la un [centru public de testare](#) (disponibil și în alte limbi).

## Alte informații și resurse despre COVID-19

Rămâneți la curent cu [situația actuală a infecției cu COVID-19 în Washington](#) (numai limba engleză) în, cu [proclamațiile guvernatorului Inslee](#) (disponibile în chineză (simplificată), coreeană, rusă, spaniolă și vietnameză - alegeți din lista din partea de sus a site-ului web), cu [simptomele](#) (disponibile și în alte limbi - chineză (simplificată), coreeană, spaniolă, vietnameză), cu [modul de răspândire](#) (disponibil și în alte limbi - chineză (simplificată), coreeană, spaniolă, vietnameză), [cum și când ar trebui să se facă testul](#) (disponibil și în alte limbi) și [unde se pot găsi vaccinuri](#) (disponibil și în alte limbi). Pentru mai multe informații, consultați secțiunea de [Întrebări frecvente](#) (în engleză).

Rasa/etnia sau naționalitatea unei persoane nu reprezintă un risc mai mare de îmbolnăvire cu COVID-19. Însă, conform datelor actuale, comunitățile de culoare sunt afectate în mod diferit de COVID-19. Acest lucru este consecința efectelor rasismului, în special a rasismului structural, care lasă anumite grupuri cu oportunități reduse să se protejeze singure în cadrul grupului sau al comunității. [Stigmatizarea nu ajută la combaterea bolii](#) (numai engleză). Transmiteți doar informații exacte pentru a nu promova zvonurile și dezinformarea.

- [Răspunsul WA State Department of Health la Coronavirus \(COVID-19\)](#) (disponibil și în alte limbi)
- [Identificarea departamentului sau a districtului de servicii de sănătate de care aparțineți](#) (în engleză)
- [Centers for Disease Control and Prevention \(CDC, Centrele pentru Controlul și Prevenirea Bolilor\) Coronavirus \(COVID-19\)](#) (disponibil și în alte limbi - chineză (simplificată), coreeană, spaniolă, vietnameză)

**Mai aveți întrebări?** Sunați la linia telefonică de urgență pentru informații despre COVID-19 la **1-800-525-0127**. Programul liniei telefonice de urgență:

- Luni 6:00 – 22:00
- Marți – Duminică 6:00 – 18:00
- [Sărbătorile legale](#) (în engleză) 6:00 – 18:00

Pentru servicii de interpretariat, **apăsăți #** la preluarea apelului și **precizați limba**. Contactați un furnizor de servicii medicale pentru întrebări legate de starea dvs. de sănătate sau de rezultatele la teste.

Pentru a solicita acest document în alt format, sunați la 1-800-525-0127. Persoanele surde sau cu deficiențe de auz trebuie să sune la 711 ([Washington Relay](#)) (în engleză) sau să trimită un e-mail la [civil.rights@doh.wa.gov](mailto:civil.rights@doh.wa.gov).